

268042-2024 - Gara

Macedonia del Nord – Lavori di costruzione ferroviari – Construction of new railway section from Kriva Palanka to the border with Republic of Bulgaria, as part of Corridor VIII

OJ S 88/2024 06/05/2024

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Ministry of Finance, Central Financing and Contracting Department (CFCD)

E-mail: cgcd@finance.gov.mk

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Construction of new railway section from Kriva Palanka to the border with Republic of Bulgaria, as part of Corridor VIII

Descrizione: The project consists in provision of detailed design, NoBo (Notified Body -an independent body, whose competences for performing a conformity assessment for one or more TSIs have been notified to the European Commission by a Member State) certification, revision, obtaining construction permit, and construction of new railway section from Kriva Palanka to the border with the Republic of Bulgaria, under FIDIC Conditions of Contract, Yellow Book (1999). Detailed design and construction of a new railway section (section 3) consisting of 23.4 km of single-track line (total track length with sidings in the station and station/halt is approximately 27.5 km), with 60E1 rails, concrete sleepers and ballast (except long tunnels in which slab-track is envisaged) including but not limited to: 22 tunnels (about 9 km, including one at the border crossing), 52 bridges/viaducts (about 5 km), railway station in Kriva Palanka, new station/halt in Zhidilovo.

Identificativo della procedura: 1b814702-f112-449c-af60-f944e4416ce3

Identificativo interno: NEAR/SKP/2023/EA-OP/0158

Tipo di procedura: Aperta

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45234100 Lavori di costruzione ferroviari

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Place of opening: Ministry of Finance, Central Financing and Contracting Department (CFCD) 1000 Skopje Dame Gruev 12 For any additional information, please refer to the document A5f "Additional information about the Contract Notice". In case of unavailability or disruptions in the functioning of the electronic means of communication provided in Section 5.1.11 in the last 5 calendar days before the time limit for receipt indicated in Section 5.1.12, the contracting authority reserves the right to extend this time limit and publish the extension at the Internet address provided in Section 5.1.11, without a preceding

publication of a corrigendum to this notice. Economic operators interested in this procurement are invited to subscribe to the call for tenders at the address in Section 5.1.11 in order to get notified when new information or documents are published.

Base giuridica:

Regolamento (UE, Euratom) 2018/1046

LocalLaw - Procurement award procedure applying to European Union external actions financed from the general budget of the European Union and the European Development Fund (EDF)

2.1.6. Motivi di esclusione

Fallimento: For the full list of exclusion grounds please consult the procurement documents.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Construction of new railway section from Kriva Palanka to the border with Republic of Bulgaria, as part of Corridor VIII

Descrizione: The project consists in provision of detailed design, NoBo (Notified Body -an independent body, whose competences for performing a conformity assessment for one or more TSIs have been notified to the European Commission by a Member State) certification, revision, obtaining construction permit, and construction of new railway section from Kriva Palanka to the border with the Republic of Bulgaria, under FIDIC Conditions of Contract, Yellow Book (1999). Detailed design and construction of a new railway section (section 3) consisting of 23.4 km of single-track line (total track length with sidings in the station and station/halt is approximately 27.5 km), with 60E1 rails, concrete sleepers and ballast (except long tunnels in which slab-track is envisaged) including but not limited to: 22 tunnels (about 9 km, including one at the border crossing), 52 bridges/viaducts (about 5 km), railway station in Kriva Palanka, new station/halt in Zhidilovo.

Identificativo interno: NEAR/SKP/2023/EA-OP/0158

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45234100 Lavori di costruzione ferroviari

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71322000 Servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: provided they are in conformity with the basic project, new services or works consisting in the repetition of similar services or works, may be entrusted up to 3 % of the initial contract to the initial contractor by negotiated procedure without prior publication of a contract notice.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Ovunque

Informazioni supplementari: The contract will be performed in North Macedonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 1 826 Giorni

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no
Informazioni supplementari: The procurement is funded by the following EU programme:
PreAccession Countries / New Member States.

5.1.9. Criteri di selezione

Criterio:

Tipo: Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale

Descrizione del criterio di selezione: Please consult the procurement documents.

Criterio:

Tipo: Capacità economica e finanziaria

Descrizione del criterio di selezione: Please consult the procurement documents.

Criterio:

Tipo: Capacità tecniche e professionali

Descrizione del criterio di selezione: Please consult the procurement documents.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Please consult the procurement documents.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 14/05/2024

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/1b814702-f112-449c-af60-f944e4416ce3-CN?#anchorDocuments>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Funding and Tenders Portal

URL: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/1b814702-f112-449c-af60-f944e4416ce3-CN?#anchorDocuments>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: inglese

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 04/06/2024 12:00:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 11/06/2024 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

Asta elettronica: no

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: National court of North Macedonia

TED eSender: European Commission

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Ministry of Finance, Central Financing and Contracting Department (CFCD)

Numero di registrazione: Ministry of Finance, Central Financing and Contracting Department (CFCD)

Indirizzo postale: Dame Gruev 12

Località: Skopje

Suddivisione del paese (NUTS): Скопски (MK008)

Paese: Macedonia del Nord

E-mail: cfcd@finance.gov.mk

Telefono: +32 2 299 11 11

Indirizzo internet: <https://cfcd.finance.gov.mk>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: National court of North Macedonia

Numero di registrazione: National court of North Macedonia

Indirizzo postale: Dame Gruev 12

Località: Skopje

Suddivisione del paese (NUTS): Скопски (MK008)

Paese: Macedonia del Nord

E-mail: cfcd@finance.gov.mk

Telefono: +32 2 299 11 11

Indirizzo internet: <https://cfcd.finance.gov.mk>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: European Commission

Numero di registrazione: EUCOM

Indirizzo postale: Mondrian (CDMA), Rue du Champ de Mars 21

Località: Brussels

Codice postale: B-1050

Suddivisione del paese (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Paese: Belgio

E-mail: cfcd@finance.gov.mk

Telefono: +32 2 299 11 11

Indirizzo internet: <https://commission.europa.eu/>

Ruoli di questa organizzazione:

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

6f37853f-946e-4ba0-b594-8d8a16a0d66a-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Extension deadline and opening date

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: d8cf4719-a56a-4dad-8963-3d841e2f004e - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 03/05/2024 11:14:57 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: inglese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 268042-2024

Numero dell'edizione della GU S: 88/2024

Data di pubblicazione: 06/05/2024